

# MAGPLO

Magazine de Ploërmel la ville à vivre



## En avant. 2013 !

www.ploermel.fr

janvier 2013

N° 13



Le préfet en visite à Ploërmel p. 8



Dossier : Ploërmel demain p. 13



Recensement de la population p. 28

## Sommaire

- 2 Cet hiver à Ploërmel
- 3 Édito/Agenda
- 4-7 Actualités
- 8-9 Économie locale
- 10-11 La vie de ma ville
- 12 Jeunesse
- 13-16 Dossier : Ploërmel demain
- 17 Action sociale
- 18-19 Sélection hivernale de la médiathèque
- 20-21 Sport
- 22-23 Culture
- 24-25 Tourisme/Animations
- 26 Tribune
- 27 Engagement
- 28 Événement

Directrice de la publication :  
Béatrice Le Marre

Comité de rédaction :  
M. Brochard, R. Kerouedan,  
B. Le Marre, C. Médard, M. Pageot,  
P. Ricaud, C. Houbloup.

Ont collaboré à ce numéro :  
C. Houbloup, A. Le Moulec,  
G. Moingeon, J. Jagoury,  
Médiathèque, É. Péchard,  
K. Gaultier, C. Rousseau.

Crédits photographiques :  
C. Houbloup, A. Le Moulec,  
G. Moingeon, J.F. Guillon,  
Y. Mainguy, B. Chirlas, C. Coudray,  
J.-L. Laly, Roc Loisirs.

Conception graphique  
et exécution :  
Agence Mozaïque

Impression :  
RIM  
PA de la Chaussée  
56 220 MALANSAC

Tirage : 5 000 exemplaires



## Cet hiver à Ploërmel



La 1<sup>re</sup> édition du festival Les Imaginaires de Brocéliande s'est déroulée du 31 octobre au 4 novembre (p.25)



La fête du jardin qui s'est déroulée le 10 novembre a rassemblé 3 000 personnes.



Jean-François SAVY, préfet du Morbihan, est venu à Ploërmel le vendredi 26 octobre.



Le Marché de Noël a eu lieu les 8 et 9 décembre, place d'Armes et sur le parvis sud de l'église Saint-Armel.



Le 27 octobre, les jeunes diplômés ont été récompensés pour l'obtention de leur diplôme. À l'occasion de la cérémonie, ils ont pu assister à un show musical et à une démonstration de graff par l'association 1.Pulsion.



## Agenda

Informations et réservations au pôle culturel au 02 97 74 08 21  
ou à l'Office de tourisme de Ploërmel au 02 97 74 02 70

**17 janvier**  
début de la campagne  
de recensement (p.28)

**18 janvier à 18h30**  
vœux à la population  
et aux associations  
à la salle des fêtes

**22 janvier à 14h**  
goûter-spectacle des aînés  
à la salle des fêtes (p.17)

**23 janvier à 19h**  
vœux aux entreprises,  
aux artisans et aux commerçants  
à la salle des fêtes

**25 janvier à 18h30**  
vœux aux gendarmes  
et aux pompiers à la salle des fêtes

**4 février à 19h**  
conseil municipal  
à la salle des fêtes

“ Belle année  
2013 ! ”



J'adresse à chacun et à chacune mes vœux les plus sincères pour cette nouvelle année.

L'année 2012 vient de s'achever dans une atmosphère festive. Les 50 ans du GEEP ont été dignement fêtés pendant la quinzaine commerciale : Père Noël, ânes et des personnages hauts en couleur ont animé tout Ploërmel pour le plaisir de tous.

J'aborde 2013 et ses grands chantiers avec toujours la même motivation : d'abord l'entrée des services mutualisés dans le nouvel hôtel de ville/hôtel communautaire avec un guichet unique pour vous accueillir dans les meilleures conditions. Le démarrage des travaux pour qu'enfin les agents des services techniques soient logés dignement dans un bâtiment adapté à leurs besoins afin d'être encore plus opérationnels. Ensuite, la maison des solidarités et le projet d'intervention sociale mieux ciblé grâce à l'étude des besoins sociaux : un enjeu de taille au vu des besoins grandissants avec le contexte économique actuel. Il en va de notre capacité à mieux nous organiser pour rendre accessible nos services à

l'ensemble des personnes qui en ont besoin. Par ailleurs, je suis de très près l'avancement du lycée public, le grand chantier de Ploërmel pour ses enfants. Actuellement, la Région Bretagne recueille auprès des différents acteurs, leurs attentes, notamment les parents d'élèves.

Je multiplie les rencontres avec des porteurs de projet, petits et grands. Des commerçants, des entrepreneurs, des créateurs... à qui proposer des solutions satisfaisantes pour s'installer à Ploërmel est nécessaire pour accueillir de nouveaux emplois, de nouvelles activités.

J'aime constater que Ploërmel bénéficie d'une force d'attraction reconnue. En cela, ses habitants tirent leur épingle du jeu.

Vous pouvez compter sur moi et l'équipe municipale pour garantir durablement à Ploërmel, ses qualités de ville où il fait bon vivre et travailler.

Belle année 2013 !

Béatrice Le Marre  
Maire de Ploërmel  
Présidente de Ploërmel communauté  
Conseillère régionale de Bretagne

**14 février de 8h30 à 10h30**  
réunion d'informations  
sur le dispositif ODESCA (p.10)

**15 février de 14h30 à 18h30**  
collecte de sang à la salle des fêtes

**16 février de 8h30 à 12h30**  
collecte de sang à la salle des fêtes

**16 février**  
fin de la campagne  
de recensement (p.28)

**28 mars à 19h**  
conseil municipal  
à la salle des fêtes

**19 avril de 14h30 à 18h30**  
collecte de sang à la salle des fêtes

**20 avril de 8h30 à 12h30**  
collecte de sang à la salle des fêtes

## Les commissions passées

**Commission Embellissement**  
le 27 septembre, le 26 octobre  
et le 22 novembre

**Commission Cimetière** le 11 octobre

**Commission Jeunesse** le 24 octobre

**Commission Sport** le 30 octobre

**Commission Action Culturelle**  
le 12 novembre

**Commission Travaux** le 29 novembre

**Commission des Finances**  
le 3 décembre

## Ploërmel, ville amie des enfants

**Lors du conseil municipal du 2 juillet dernier, les élus municipaux ont décidé de porter la candidature de Ploërmel pour participer au réseau « Ville amie des enfants ».**

Chaque année, des engagements forts sont pris en direction des enfants de Ploërmel et de Ploërmel Communauté. Tant au niveau de leur épanouissement à l'école qu'en dehors. Un de nos nombreux objectifs en matière d'éducation.

Concrètement, les agents des services Sport, Culture et Éducation travaillent régulièrement avec les équipes éducatives mais aussi les nombreuses associations du territoire y compris celles dont le but est de collecter des fonds ou du matériel pour des enfants et des familles des pays en voie de développement.

Adhérer au réseau « Ville amie des enfants » et participer activement aux actions du réseau sont deux moyens d'ouvrir les regards et les esprits vers l'autre. C'est également pour notre territoire, l'opportunité d'échanger les pratiques et les expériences, et de renforcer l'implication des acteurs par de nouveaux défis. Dans cette optique, Madame LE MARRE a rencontré le 18 décembre 2012, Madame LE BRIGANT, présidente de l'UNICEF du Morbihan. ■



## Une animation qui a du piquant !

**Le mercredi 28 novembre, l'Accueil de Loisirs Sans Hébergement (ALSH) 6/10 ans de Ploërmel a proposé une animation autour de l'abeille.**

En effet, dans le cadre de ses activités des mercredis de novembre et décembre, l'équipe de l'ALSH a proposé des animations autour du thème : le Monde miniature. C'est dans ce cadre qu'est intervenu Sylvain DUFOUR, animateur environnement et apiculteur amateur. À travers des animations, films, et bricolages (création de bougie en cire d'abeille), Sylvain a pu expliquer la vie des abeilles aux enfants et les sensibiliser à leur importance dans la nature.

Renseignements et infos sur [www.educapi.fr](http://www.educapi.fr). ■

### ➔ Contact

Maison de l'Enfance  
Rue pierre de Coubertin  
(près du Centre des Arts Martiaux),  
Tél. (répondeur) :  
02 97 93 68 13



## Visite du préfet

Jean-François SAVY, préfet du Morbihan, est venu à Ploërmel le 26 octobre, en compagnie de Stéphane DAGUIN, secrétaire général de la préfecture, et de Guy BERTRAND, responsable de la direction des relations avec les collectivités locales, à la préfecture.

Ces trois représentants de l'État ont été reçus par Béatrice LE MARRE, maire de Ploërmel et présidente de Ploërmel Communauté, et par les vice-présidents de Ploërmel Communauté. Ensemble, ils ont participé à une réunion de travail à la salle des fêtes avec Thierry BRUNIER, directeur général des services de la ville et de Ploërmel Communauté, avant de visiter le chantier de l'Hôtel de ville, la Maison des solidarités, les locaux de l'AMISEP, et les Aciéries de Ploërmel.



« Ces visites sur le terrain sont très instructives. Elles nous permettent de connaître le tissu industriel, les acteurs économiques, et de rencontrer les élus, qui font remonter les problèmes ou les besoins éventuels des habitants du territoire », a résumé Guy BERTRAND.

« Nous avons parlé des regroupements de communes et de l'intercommunalité », a indiqué Jean-François SAVY, « sachant que si on se positionne à 5 ou 10 ans, je vois mal Ploërmel Communauté rester seule. La tendance est au regroupement, encore et toujours ; il y aura des évolutions dans cette partie du département. Nous avons aussi évoqué l'industrie, la santé, les maisons médicales... Et j'ai présenté aux élus les contrats d'avenir. Du personnel va partir à la retraite dans les services des communes et de la communauté, dans les associations, aussi. Or, il y a des jeunes au chômage, sur ce secteur. On peut donc mener d'intéressants projets grâce aux contrats d'avenir ». Ceux-ci permettent à un senior de transmettre son savoir à un jeune, grâce à quoi l'association, la collectivité ou l'entreprise bénéficie de charges allégées. ■

**Plus d'informations p.8**

## EHPAD de l'hôpital :

### ■ Avancée des travaux



*Le futur hall d'accueil de l'établissement*

**La pose de la première pierre avait eu lieu le 12 mars 2012. Depuis, le chantier a bien avancé puisque le gros œuvre a été réalisé et le second œuvre est en cours depuis l'automne.**

En effet, les cloisons ont été posées et le chauffage au sol a même été mis en marche dans l'un des 3 bâtiments. Pour rappel, le futur Établissement d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes sera composé de 3 niveaux : une galerie souterraine reliant le bâtiment au reste de l'hôpital, le rez-de-chaussée comprenant l'accueil, une grande salle d'animation, et 56 lits en chambre individuelle (dont 28 réservés aux résidents souffrant d'Alzheimer), ainsi qu'un étage composé de 28 lits en chambre individuelle. Le futur bâtiment étant conforme à l'ART 2012, grâce notamment à son chauffage au sol et ses panneaux solaires, la direction du centre hospitalier a effectué des tests dans une chambre témoin afin de faire approuver la norme BBC, lui permettant ainsi de prétendre à une subvention de l'ADEME. En extérieur, un verger sera constitué, avec un accès vers le centre-ville permettant une plus grande autonomie aux résidents.

Côté délais, la livraison de l'EHPAD est toujours prévue au 2<sup>nd</sup> semestre 2013, date à laquelle les résidents emménageront. ■



*Le futur patio central de l'espace Alzheimer*

## Conseil juridique, financier et fiscal avec l'ADIL

Le réseau de l'ANIL et des ADIL, conventionné par le ministère chargé du logement, offre aux particuliers un conseil complet et gratuit sur tous les problèmes de logement, qu'ils soient juridiques, financiers ou fiscaux. Il apporte ainsi des conseils sur le plan de financement, les règles d'attribution des logements HLM, l'allocation-logement, le permis de construire, la copropriété, etc. Des informations sur le marché de l'habitat grâce à l'observatoire sont également disponibles : fichier des terrains à bâtir en lotissements, loyers du parc privé et offre de logements neufs peuvent être consultés sur le site internet [www.adil56.org](http://www.adil56.org), rubrique « lotissements ou loyers du parc privé », ou directement auprès de l'ADIL, dans ses centres d'information sur l'habitat de Vannes et Lorient. Sur place, trois demi-journées de permanences sont organisées chaque semaine (lundi matin, mardi matin, vendredi matin), pour les questions d'excédant pas 10 à 15 minutes d'entretien. Pour un conseil personnalisé, il est préférable de prendre rendez-vous. À Ploërmel, une permanence est assurée au Pôle des Associations situé dans le PA du Bois Vert, les 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> mardis de chaque mois, de 14h à 17h15.

En revanche, l'ADIL n'assure aucune fonction commerciale ou de négociation. Elle ne remplit pas la mission de défense du consommateur : si elle renseigne les particuliers sur des points précis du droit de la construction et de l'urbanisme, elle reste en dehors de tout acte contentieux ; son rôle s'arrête, en ce domaine, à l'information et au conseil puis à orienter le public vers les organismes spécialisés.

Elle n'assure pas non plus de fonction opérationnelle : constitution de dossiers, établissement de devis, gestion de fonds d'aide, assistance technique, recherche de financements, diagnostic thermique ; en ce domaine également, l'ADIL oriente le public vers les organismes spécialisés. ■

### ► Contact

0 820 201 203 (0,12 €/mn),  
du lundi au vendredi,  
de 13h30 à 16h.

## Formation à la lutte contre les taupes

Les taupes sont parfois utiles, mais souvent gênantes voire nuisibles. Il peut donc être parfois nécessaire de lutter, mais comment faire ? Dans le cadre de la lutte contre les taupes, organisée dans le département, la Fédération Morbihannais de Défense contre les Ennemis des Cultures, FEMODEC, propose une formation détaillée ayant pour objectif, l'acquisition des connaissances et de la pratique pour pouvoir lutter chez soi, d'une manière autonome et efficace.

Un technicien FEMODEC et piégeur agréé mènera plusieurs journées de formation au printemps 2013.

Pour s'inscrire, rendez-vous à l'accueil de la mairie pour retirer un bulletin d'inscription. ■

## Graines d'artistes à l'école Jules Verne



Le 30 novembre dernier, Madame Le Maire a répondu à l'invitation des élèves de l'école Jules Verne. La salle bleue et la bibliothèque étaient pour l'occasion, devenues un lieu unique de l'exposition « Jeux de mots ». En scène, des œuvres éclectiques de grandes qualités, réalisées par les petites mains des élèves de CP au CM2.

Terre cuite, peinture, collage, découpage se sont amusés à exprimer des « Jeux de mots » à partir d'une illustration pour les mots valises, de peintures de visages sous l'intitulé « têtes de l'art » ou encore de modelages pour représenter l'image de « tomber dans les pommes » ou encore « se creuser la tête »...

Se creuser la tête, c'est effectivement ce qu'ils ont fait avec beaucoup d'originalité. Une exposition ludique qui a permis à de nombreux parents de renouer avec des expressions du quotidien et d'en deviner le sens grâce à l'interprétation imagée de leurs enfants. Un travail pédagogique en profondeur et de grande qualité. ■



Pour l'occasion, le nouvel inspecteur d'académie Bruno LEROUX a été présenté à madame le maire

## TIM : bougez en bus dans le Morbihan

**2€ le trajet**  
**dans tout le Morbihan !**

Pour vous, partout...

**Tout simplement économique**

**TIM**  
RESEAU DES TRANSPORTS INTERCOMMUNAUX DU MORBIHAN

N° Azur 0 810 10 10 56  
prix d'un appel local

[www.morbihan.fr](http://www.morbihan.fr)

Morbihan  
Conseil général

Le réseau TIM organisé par le conseil général, relie entre elles, les principales communes et villes du département. Les transports collectifs, c'est économique, écologique, convivial, ou tout simplement pratique pour s'éviter le stationnement ou la conduite, mais les connaissez-vous vraiment ? Pour 2€ seulement, vous pouvez sillonner le département en toute tranquillité sur les 18 lignes TIM. Alors n'hésitez plus, prenez le car ! Ploërmel est desservie par la ligne TIM n°4 PLOËRMEL - MALESTROIT - VANNES avec 3 allers/retours par jour vers Vannes. Une ligne régionale complète également la desserte de Ploërmel vers Pontivy et Rennes. ■

### Plus d'informations

[www.morbihan.fr](http://www.morbihan.fr)

## Circuits courts : enquête

Le Pays de Ploërmel-Cœur de Bretagne et ses partenaires vous invitent à partager vos pratiques d'achats alimentaires locaux et donner votre avis sur les circuits alimentaires de proximité, en répondant à une enquête disponible sur :

[www.cpie-broceliande.fr](http://www.cpie-broceliande.fr)

[www.paysdeploermel-coeurdebretagne.fr](http://www.paysdeploermel-coeurdebretagne.fr) ■

## Trions et réduisons ensemble nos déchets !

**D**u 17 au 25 novembre s'est déroulée la Semaine Européenne de la Réduction des Déchets, ayant pour objectifs, l'information et la sensibilisation aux gestes de réduction des déchets. À cette occasion une exposition a été installée sur le site de la déchèterie de Ploërmel, complétée par des interventions en milieu scolaire. Montrer que chacun peut agir simplement et au quotidien pour la réduction des déchets était le message fort de cette démarche.

Cette opération, intitulée « Pour la réduction des déchets chaque geste compte », était composée de photos montrant des habitants agir pour la réduction des déchets grâce à des gestes simples.

En effet, les pratiques telles que le compostage, le paillage ou le broyage des branchages permettent de réduire significativement les quantités d'ordures ménagères produites et les apports de déchets verts en déchèterie. Le compostage à lui seul, permet de réduire d'environ 30 % les quantités d'ordures ménagères résiduelles incinérées en recyclant soi-même ses déchets putrescibles à domicile. Le Stop Pub quant à lui, s'il est posé sur la boîte aux lettres, permet d'éviter de recevoir tous les imprimés non sollicités (publicités, journaux gratuits, etc.), réduisant ainsi d'environ 30kg par an, la production de déchets d'un foyer. Par ailleurs, il est aussi possible de réduire ses quantités de déchets d'emballages, au moment de ses achats, en privilégiant les grands contenants ou les produits en vrac. Autre exemple, la réparation et l'entretien de son matériel électrique, permet d'en allonger la durée de vie et donc de moins jeter. Utiliser des piles rechargeables pour ses appareils électriques est également une solution favorisant la réduction de ses déchets, tout comme boire l'eau du robinet qui réduit de façon significative le recours aux bouteilles plastiques. Enfin la vente d'occasion ou le don d'objets ou de mobilier évite de jeter à la poubelle des produits encore en bon état et pouvant servir à d'autres personnes.

Tous ces gestes cumulés agissent en faveur de l'environnement et réduisent significativement le poids de nos poubelles. Ne l'oublions pas, **le meilleur déchet est celui que nous ne produisons pas !**



Dans le cadre de la Semaine Européenne de la Réduction des Déchets et en complément de l'exposition sur la déchèterie, le chargé de prévention des déchets de Ploërmel Communauté est intervenu auprès des classes de 6e du collège Sacré Cœur. Le circuit des déchets sur le territoire de Ploërmel Communauté, leur devenir après le ramassage des poubelles au domicile et la réduction des déchets leur ont été présentés. Ces interventions complètent le projet pédagogique du cours de technologie. L'importance et l'impact écologique de pratiques comme le tri sélectif et le compostage ainsi que les différents moyens existants pour réduire ses déchets leur ont été exposés et expliqués sous la forme d'une présentation interactive. Chacun a pu comparer avec ce qui se passait chez lui et donner son avis ou poser les questions sur le devenir de ses déchets et l'importance de les réduire. ■



## La dynamique du dispositif ODESCA

Le dispositif ODESCA, Opération de Développement et de Structuration du Commerce et de l'Artisanat, animé par le pays de Ploërmel, porte sur plusieurs thématiques dont la mise en accessibilité des commerces et l'innovation.

### ■ L'innovation au cœur du projet

Dans le cadre du thème « innovation », l'un des objectifs majeurs est de faciliter l'accès au commerce de proximité via le web. En effet, les tendances de consommation évoluent rapidement laissant une part toujours plus importante au web, tant pour la recherche d'informations générales sur un produit, que pour la recherche d'informations précises sur un magasin, ou encore directement pour un acte d'achat, appelé e-commerce. Dans le cadre de sa politique numérique, Ploërmel Communauté participe et finance la mise en place d'une application collective mobile sur le territoire communautaire. La création d'une application mobile permet de référencer l'ensemble des commerces par commune, accessible en mobilité.

Cette application mobile devrait être opérationnelle courant 2013 et permettra à tout usager disposant d'un smartphone, d'obtenir une information commerciale efficace en géolocalisation. ■



### ■ L'accessibilité des commerces de proximité ou de détail

La loi du 11 février 2005 décline le principe de l'accès à tout pour tous. Cette réglementation s'applique notamment à l'ensemble des établissements recevant du public (ERP), dont les commerces de proximité comme boulangerie, salon de coiffure, restaurant, etc. Aussi, pour les chefs d'entreprise, cette loi affirme un intérêt économique et institue une obligation de mise aux normes de l'établissement, avec des travaux potentiels à effectuer avant le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Dans le cadre de l'ODESCA, et pour répondre à ces principes citoyens, un programme régional d'accompagnement est organisé pour les professionnels commerçants et artisans (ERP 5e catégorie) de 2012 à 2014. Il est complété dans le Morbihan par l'opération « Commerce pour tous » du conseil général.

des Métiers et de l'Artisanat du Morbihan et la Chambre de Commerce et d'Industrie du Morbihan, comprend une phase d'information et de sensibilisation.

**Aussi, une réunion aura lieu le jeudi 14 février 2013 de 8h30 à 10h30 à Ploërmel, pendant laquelle les questions d'accessibilité des commerces seront abordées.**

Par ailleurs, le conseil général du Morbihan vient de lancer le dispositif « commerces pour tous », proposant une démarche en deux temps : un état des lieux du point de vente et une aide financière. Qui est concerné ? Les commerces du Morbihan dont la surface de vente est inférieure à 300m<sup>2</sup>. Pour adresser une demande, il suffit d'appeler avant les travaux, le service « entreprises et innovation » du conseil général au 02 97 54 81 55. ■



#### ► Contact :

CMA56 : 02 97 63 95 00

CMI : 02 97 02 40 00

Pays de Ploërmel : 02 97 74 04 37



**Michel BROCHARD**  
Adjoint au maire en charge du développement économique, de l'urbanisme et du développement durable.

## La vitalité du commerce à Ploërmel !

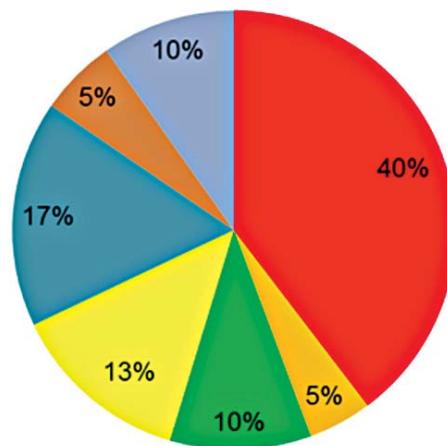
La ville de Ploërmel propose un zoom sur la dynamique commerciale avec quelques chiffres clés.

### ■ Un tissu commercial dense :

En 2011, environ 240 locaux commerciaux étaient recensés dans le centre de Ploërmel et une quarantaine implantés en périphérie.

### ■ Une offre commerciale diversifiée comprenant une part importante d'alimentaire :

En 2009, 85 % des achats, tous produits confondus, étaient réalisés au sein de la zone de chalandise de Ploërmel. Un réel potentiel de développement de l'offre commerciale en matière d'équipement de la personne, d'équipement de la maison ainsi que de culture et loisirs.



- Hygiène Santé Beauté
- Equipement de la maison
- Alimentaire
- Equipement de la personne
- Autres produits
- Produits de services divers
- Culture Loisirs



### ■ Une zone de chalandise croissante :

Augmentation de 12% de la population de la zone de chalandise entre 1999 et 2009 (66 000 habitants en 2009)

### ■ Une véritable dynamique commerciale :

De 2008 à 2011 : 4 655 m<sup>2</sup> de surface commerciale créée (surface soumise à autorisation CDAC).

Surfaces autorisées et qui seront construites d'ici 2014 : 5 043 m<sup>2</sup>.

(Sources : étude AID OBSERVATOIRE 2011 + Observatoire de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Morbihan). ■

## Retour sur la foire Saint Denis et le marché du terroir

La traditionnelle foire Saint Denis s'est déroulée du 13 au 15 octobre 2012, dans les rues de la ville.

Ils étaient 205 déballeurs, dispatchés dans les principales rues de Ploërmel, à envahir les rues pour proposer textile, maroquinerie, bijoux, ou encore alimentaire ou cosmétique. En parallèle, un marché du terroir avait été installé le samedi 13 octobre sur la Place Lamennais, où 12 producteurs locaux proposaient du fromage, de la charcuterie, des produits bio, des fruits et légumes, et même des bijoux !

La traditionnelle fête foraine a quant à elle animé la Place de la Gare avec ses manèges et confiseries ! ■



## Le préfet de passage à Ploërmel

Jean-François SAVY, préfet du Morbihan, a consacré sa journée du 26 octobre, à la visite de la ville, aux côtés de Béatrice LE MARRE, maire de Ploërmel et présidente de Ploërmel Communauté.

### ■ Hôtel de ville : « le mariage réussi de l'ancien et du moderne »

À l'issue de sa réunion de travail, le groupe a été accueilli sur le chantier de l'hôtel de ville par Jean-Pierre LE TRAON, architecte, en charge de ces travaux régulièrement mentionnés dans la presse spécialisée pour la très haute qualité environnementale et l'aspect novateur de l'édifice.

Jean-François SAVY a félicité les élus et l'architecte pour « *Ce beau bâtiment qui constitue un mariage réussi entre le moderne et l'ancien. Je suis un amoureux du contemporain [...] et je me réjouis quand on peut ainsi l'accorder avec bonheur à de l'ancien, mêlant subtilement les traces du passé et de l'avenir* ». ■



### ■ Maison des solidarités : un équipement rare

La délégation s'est ensuite rendue au Pôle des associations, rebaptisé Maison des solidarités. Béatrice LE MARRE avait été frappée par les conditions insalubres dans lesquelles étaient logées ces associations œuvrant en faveur de populations fragilisées<sup>1</sup>. Ploërmel Communauté a profité de l'opportunité d'un bâtiment industriel qui se libérait dans le P.A. du Bois vert, pour l'aménager et y loger les 6 associations caritatives.

Le préfet du Morbihan a discuté avec les bénévoles, les a remerciés de leur dévouement et a félicité les élus pour cette réalisation, soulignant qu'il est « *assez rare de réunir autant d'associations dans un même bâtiment, parfaitement adapté à leur usage* ». « *Et c'est une grande satisfaction* » a répondu Béatrice Le Marre, à qui ce projet tenait à cœur. ■



Le préfet et les élus ont été à la rencontre des associations

### ■ Les Aciéries : une belle aventure coopérative

Le groupe s'est ensuite rendu aux Aciéries de Ploërmel, chaleureusement accueilli par Alain SABOURIN, le PDG, qui a expliqué au préfet, le contexte de cette belle aventure humaine : en 2004, le groupe américain Amsted a modifié sa stratégie, entraînant la mise en redressement judiciaire des Aciéries de Ploërmel. Un groupe de cadres a proposé au personnel de reprendre l'entreprise sous forme de société coopérative ouvrière de production, une SCOP. Ploërmel Communauté et la mairie de Ploërmel ont soutenu cette reprise par les salariés et les ont aidés à déménager pour s'étendre et créer des emplois.

Aujourd'hui, l'entreprise compte 110 salariés et fabrique des pièces de sécurité pour le ferroviaire, exportant aux États-Unis, en Égypte, en Corée du sud... « *Nous espérons décrocher le marché du nouveau métro de Moscou et démarchons les acteurs ferroviaires chinois pour nous développer à l'international* », a précisé le PDG. ■



Jean-François SAVY (à gauche) et Stéphane DAGUIN (à droite) à l'écoute d'Alain SABOURIN, PDG des Aciéries de Ploërmel Industries



## Sécurité routière : prévention dans les collèges

**Depuis 5 ans, la Police Municipale de Ploërmel intervient une fois par an dans les collèges Sacré Cœur et Beaumanoir sur le thème de la sécurité des enfants dans les transports scolaires.**

**L**e but ? Donner aux élèves, les bases pour une évacuation rapide du car et leur faire prendre conscience des dangers présents autour du véhicule.

Avant la pratique, les enfants visionnent un DVD de sensibilisation. Maurice LEFORT, chef de police municipale, et Nathalie FÉVRIER, du service transports scolaires de la ville, viennent ensuite le temps d'une matinée, rappeler aux classes de 6e (à raison de 30 min avec chaque groupe) le comportement



à adopter dans un bus scolaire. Cette rencontre, autour d'un véhicule mis à disposition par un transporteur, se déroule en 3 phases :

- Les élèves montent dans le bus avec leur cartable ; le chauffeur leur rappelle alors les consignes de sécurité : issues de secours, trousse de secours, ceinture, etc. Une évacuation chronométrée est ensuite simulée : sans consigne préalable, le policier municipal et le chauffeur demandent aux élèves d'évacuer. À l'issue de cet exercice, un bilan est dressé avec les enfants, afin de pointer les erreurs à éviter.

- Une nouvelle évacuation chronométrée est alors organisée, avec l'application des consignes données comme les cartables rangés sous les sièges ou dans les racks à bagages, la décompression des portes, etc.

- Pour finir, les dangers autour du car sont abordés afin que les élèves soient également en sécurité lorsqu'ils sortent du véhicule (angles morts, manque de visibilité aux abords du car, le comportement à adopter à l'arrivée ou au départ du car, etc.). ■

## Nécrologie : Louis PIARD, un homme engagé

Ancien combattant en Afrique du Nord, Louis PIARD s'en est allé à l'âge de 78 ans. Originaire de Saint-Méen-le-Grand et après 40 années passées chez EDF, Louis PIARD s'était tourné depuis sa retraite, vers le tissu associatif. Président de la section de Saint-Marcel pour l'AFN, en mars 2012 il a été fait Chevalier de l'Ordre National du Mérite. À cette occasion lui ont été remises la médaille Européenne d'Honneur UNACITA, la croix du combattant ainsi que la médaille de la Reconnaissance de la Nation. Adhérent à l'Union Nationale des Anciens Combattants d'Indochine des TOE et d'Afrique du Nord (UNACITA) depuis 44 ans, il était également secrétaire de l'Union Départementale du Morbihan depuis 30 ans. Louis PIARD, ploërmelais, était toujours de toutes les manifestations. Cet homme chaleureux manquera à Ploërmel. ■



## Succès du marché de Noël !

**Pour sa 13<sup>e</sup> édition, le marché de Noël qui s'est déroulé les 8 et 9 décembre, a de nouveau, remporté un vif succès.**

**T**andis que les plus grands ont pu profiter de la quarantaine d'exposants, les plus jeunes ont eu la chance de transmettre leurs demandes au Père Noël, venu spécialement pour l'occasion. Côté animations, les stands maquillage, sculpture sur ballon et confiseries, ainsi que les balades en calèche, ont rencontré du public en nombre. Et pour divertir les passants tout au long du week end, le gentil monstre Bélégost avait fait le déplacement depuis sa forêt magique des Hamétystes, alors que des animations musicales se sont déroulées sur le site : la Chorale Dinorah accompagnée des choristes de l'école de musique dans l'Église Saint Armel, Philomèle et ses chants de Noël sur le parvis de l'Église. ■



*Comme tous les ans, le Père Noël, au centre de la foule, a rencontré de nombreux enfants ploërmelais !*



## PIJ : enquête sur les jeunes et leurs stratégies d'information

**Cette enquête, coordonnée par le CRIJ Bretagne, a été élaborée par le réseau Information Jeunesse Bretagne, représentant 70 structures PIJ et BIJ, en collaboration avec Gece, cabinet d'études et de sondages, et l'Office de la langue bretonne.**

Elle est soutenue par le Conseil Régional de Bretagne, la Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale de Bretagne et la Fédération Bretonne des CAF.

Consignes et recommandations générales :

- Le questionnaire s'adresse aux jeunes nés entre le 1<sup>er</sup> janvier 1983 et le 31 décembre 1997,
- Il est important d'être domiciliés en Bretagne : avoir sa résidence principale en Bretagne. Pour les élèves/étudiants mineurs, la résidence familiale est la résidence principale, pour les élèves/étudiants majeurs, la résidence étudiante est la résidence principale,

- Le questionnaire est strictement anonyme,
- À titre indicatif, il faut en moyenne 20 minutes pour remplir le questionnaire.

Pour retrouver « l'enquête observatoire », rendez-vous sur le blog du Point Information Jeunesse :

[www.ij-bretagne.com/blogs/ploermel](http://www.ij-bretagne.com/blogs/ploermel). ■

### ➔ Contact

Le PIJ avec Laëtitia FERREC

3 rue de Guibourg - Tél. 02 97 73 20 97

## MDJ : une année riche à l'horizon !

**Cette année encore, les jeunes fréquentant le MDJ ne s'ennuieront pas pendant leurs vacances.**

Au programme de 2013, la participation au concours vidéo « T'as la tchatte », du 25 février au 1<sup>er</sup> mars, et un séjour au ski organisé du 2 au 9 mars dans la station Val Louron située dans les Hautes-Pyrénées. Au printemps, le projet « Graffons l'entreprise » sera mis en place du 22 au 26 avril, sans oublier la traditionnelle participation de la Maison des Jeunes au projet « Caisse à savon » qui se tiendra cette année, le 26 mai. Cet été, deux séjours seront de nouveau organisés : direction la Côte Basque du 6 au 13 juillet et la Pologne du 20 au 27 juillet. Plus tard dans l'année, un séjour à Dabola sera également mis en place, du 26 octobre au 9 novembre. ■

### ➔ Contact

La MDJ avec Bruno CHIRLIAS

3 rue de Guibourg - Tél. 06 74 44 51 52



*En février 2012, un groupe s'était rendu dans la station de Saint Lary Soulan, dans les Hautes-Pyrénées*

## Commission Addictions : 2<sup>e</sup> édition

La version 2013 du projet « Fêtes-vous plais' » est lancée ! L'idée ? Créer une production graphique, son, image, vidéo ou tout autre support visuel ou auditif. Pour y participer, il faut être scolarisé sur le territoire de Ploërmel Communauté en 4<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 2<sup>de</sup>, 1<sup>re</sup>, Term ou au CFA. Inscriptions obligatoires avant le 18 février 2013 auprès du Point Information Jeunesse et remise des projets avant le 29 mars 2013. ■



## Inscriptions pour les vacances

Les 3/10 ans fréquentant l'ALSH de Ploërmel peuvent dès à présent être inscrits aux semaines thématiques programmées pendant les vacances scolaires. Pour les vacances d'hiver (25/02 au 8/03) sur le thème « La vie sous toutes ses formes », les inscriptions sont possibles jusqu'au 20 février. Pour les vacances de printemps (22/04 au 3/05) sur le thème « La campagne/la ville », les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 17 avril.

Chez les plus grands, les 9/14 ans, le théâtre et le hip-hop seront au programme cet hiver, tandis que l'équitation et le golf animeront le printemps. ■

### ➔ Contact

3/10 ans : 02 97 93 68 13

9/14 ans ; 02 97 74 05 10

# Dossier : Ploërmel demain

## Penser la ville de demain : un pari sur l'avenir à décider ensemble !

Réussir l'aménagement de Ploërmel pour demain nécessite une approche globale, éclairée par des données, une vision partagée du Bien vivre ensemble, et une connaissance des finances locales présentes et futures.

Le secret de sa réussite, la concertation entre habitants, élus, professionnels et experts afin d'établir les priorités.

### ■ La principale donnée : le recensement

#### Le recensement de la population dans les communes de moins de 10 000 habitants

Près de 34 000 communes de moins de 10 000 habitants, soit environ 32 millions d'habitants



#### Le recensement de la population dans les communes de 10 000 habitants ou plus

Près de 900 communes de 10 000 habitants ou plus, soit environ 31 millions d'habitants



### ■ Concrètement

La commune de Ploërmel est située au cœur du Pays de Ploërmel et regroupe à elle-seule les principaux services à la population. D'ailleurs, son taux d'équipement est dimensionné au niveau du Pays. La diversité de ses commerces, petits et grands et le nombre d'entreprises qui s'y installent en font le principal bassin d'emploi du Pays de Ploërmel.

**L'aménagement de la ville est donc à penser en proportion avec les données chiffrées de Ploërmel Communauté.**

En 2013, du 17 janvier au 16 février, des agents recenseurs vont passer dans chaque habitation pour remettre des questionnaires à remplir pour chacun des habitants. L'objectif premier est comptable : établir le nombre d'habitants, leur âge, leur profession, la structure familiale, les transports utilisés, les déplacements quotidiens, les conditions de logement, etc.

Une fois obtenus, ces chiffres vont servir de base de travail et aider les professionnels à mieux évaluer les besoins en logements, les entreprises à mieux connaître leur clientèle potentielle ou les disponibilités de main-d'œuvre, les associations à mieux répondre aux besoins de la population.

Enfin, les résultats du recensement éclairent les décisions publiques en matière d'équipements collectifs (écoles, hôpitaux, etc.).

### ■ Quelques chiffres indicateurs

→ Nombre de communes : 7

→ Superficie du territoire communautaire : 195 km<sup>2</sup>

→ Nombre total d'habitants (INSEE - population totale légale 2009) : 16 463

→ Évolution de la population annuelle moyenne entre 1999 et 2009 : + 2,3 % (+1,5 % pour le Morbihan)

→ Le revenu mensuel moyen (1 755 €) est inférieur au revenu moyen départemental et régional mais **il progresse et plus rapidement que la moyenne départementale et régionale : + 1,5 % (+0,3 % pour le Morbihan et + 0,25 % pour la Bretagne entre 2008 et 2009).**

# Dossier : Ploërmel demain

## Définir les contours de la ville idéale

Les élus de Ploërmel ont défini plusieurs priorités pour la ville de demain, auxquelles s'ajoutent les réglementations d'urbanisme et de concilier les problématiques actuelles que sont les nécessaires économies d'énergie, d'espaces, la réduction



Réfection du portail Nord de l'église St Armel en 2011, entretien permanent des Chapelles, etc.



Préserver le patrimoine bâti et environnemental

## Priorité n°1 : Améliorer l'habitat

### ! Rénovation de l'habitat : Le quartier du Soleil Levant

Après un long travail de concertation, l'action commune de Bretagne Sud Habitat et des élus municipaux de Ploërmel permettra aux habitants du **quartier du Soleil Levant** de vivre dans des logements plus agréables à vivre, plus fonctionnels et mieux isolés dans les prochains mois.

Janvier 2013, le bâtiment B sera déconstruit dans sa totalité pour être aussitôt remplacé par un habitat social semi-collectif et individuel, nouvelle génération. Les deux autres immeubles subiront le même sort. Bretagne Sud Habitat s'engage à réduire autant que possible les gênes occasionnées mais indispensables pour mener à bien cette opération de renouvellement urbain.



## Priorité n°2 : Préparer Ploërmel pour l'avenir

### ! L'éducation : établissements scolaires suffisants et équipés de la maternelle aux études supérieures



→ l'implantation d'un lycée public à Ploërmel proposera une chaîne continue de l'enseignement public en complément de l'enseignement privé déjà en place à Ploërmel.

- Un nouveau lycée doit se faire dans la **complémentarité** pour permettre la liberté de choix aux habitants du bassin de vie.
- La proximité du lycée et du lieu de vie est priorité des familles.
- L'offre de choix est nécessaire pour les familles.

- Le lycée représente un atout pour l'attractivité du territoire et son développement économique.

### ! Le sport :

la salle de gymnastique



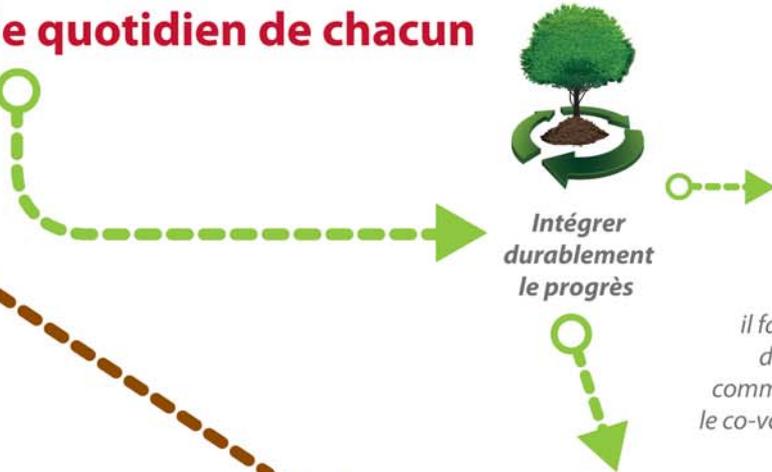
- 20 ans de combat et d'attentes pour les associations
- Livraison **septembre 2013**

Fin novembre, ce sont les membres du **Comité pour un lycée public à Ploërmel** qui ont été sollicités en premier pour répondre à un questionnaire transmis par le cabinet d'étude. Les **procédures** administratives qui peuvent aller de **3 à 4 ans** seront nécessaires pour voir un lycée public à Ploërmel.



protection de l'environnement comme les Grenelle I et II, le code de l'urbanisme et bientôt, le PLU. Ces objectifs doivent également concerner la valorisation des déchets mais aussi les modes de déplacements, les nouveaux modes de vie, etc.

## Le quotidien de chacun



Intégrer durablement le progrès



**Hausse de la circulation :**  
il faut donc prévoir plusieurs modes de déplacements doux sécurisés comme les voies piétonnes et pour vélos, le co-voiturage, les transports collectifs, etc.

### Les déplacements

En 2011, **11 300 véhicules/jour** ont été comptabilisés sur cet axe départemental.  
Favoriser les **déplacements doux** en les intégrant dans chaque nouvel aménagement : **piéton, vélo, poussette, etc.**

**POPULATION + 2,3% en moyenne chaque année depuis 1999.**

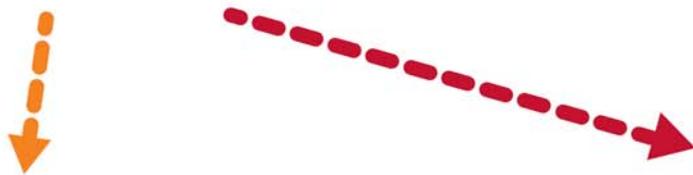
### ! Repenser les lieux de vie

La Noé Verte Pour les élus Ploërmelais, l'environnement doit être un facteur décisif de nature à orienter l'économie générale d'un projet urbain. La future zone de la Noé Verte intègre une Approche Environnementale de l'Urbanisme (AEU), aide à la décision nécessaire pour prendre en compte les économies d'énergies, les nouvelles manières de se déplacer dans le bourg (et donc de moins polluer), la préservation des espaces naturels et des paysages, la gestion économe de l'espace et la diversité des formes d'habitat, la préservation et gestion de l'eau, le traitement des déchets... Plusieurs réunions ont été organisées avec des groupes de travail mêlant des habitants, des élus, des professionnels et des experts de septembre à novembre 2012.

### Création d'un espace intergénérationnel en centre-ville



## Les générations présentes et futures



**! La cohésion sociale :** prioriser les actions pour apporter des solutions aux familles, aux personnes isolées, aux enfants, et favoriser l'activité professionnelle.

■ **Marine LE BERRE** dresse un état des lieux de l'existant afin qu'une réflexion soit amorcée pour trouver des solutions dans les différents domaines d'action sociale : enfance, gérontologie, handicap, insertion.



### La Maison des Solidarités

En service depuis **mars 2012**, elle sera **inaugurée** après **1 an** de fonctionnement, de création de liens entre les associations et la collectivité et les associations entre elles.



### ! Un accueil unique des services à la population



Futur Hôtel de ville

### L'hôtel de ville/hôtel communautaire

**5 ans** pour offrir une maison ouverte à tous les habitants de Ploërmel et Ploërmel Communauté

**Guichet unique** des services publics proposés à la population dès **avril 2013**.

### Les services techniques

**Des locaux indignes et insalubres qui empêchent un service optimal à la population.**

Quotidiennement, une cinquantaine d'agents agissent pour embellir et entretenir la ville de Ploërmel, ses bâtiments, sa voirie. La création d'un centre technique municipal permettra de stocker dans des conditions optimales et d'allonger la durée de vie des matériels, des matériaux et enfin, de permettre aux agents des services techniques de travailler et de s'organiser dans des conditions normales et ce, dans le respect du code du travail.

# Dossier : Ploërmel demain

## Priorité n°3 : Accompagner les entreprises pour plus d'emplois et de richesses

### Les chiffres

- → Nombre d'établissements (tous secteurs d'activités) au 01/01/2011 : **726**
- → Nombre total d'emplois : **7 848**
  - une moyenne de **161 emplois supplémentaires par an** depuis 1999
  - = **2,8 %** de l'emploi total départemental (Morbihan en 2008 : 276 263)
- → Taux de chômage par zone d'emploi - août 2012 : **8 %**



### Les réalisations

**!** Accueillir des entreprises et des commerces qui diversifient l'offre de biens et de services et qui proposent des emplois

→ Requalification Bretagne Qualiparc et commercialisation des parcs d'activités

#### Le bâtiment relais



- Vocation **industrielle, artisanale ou logistique**
- Surface totale **1 788 m<sup>2</sup>** modulable (200 m<sup>2</sup> de bureaux et 2 ateliers de 700 m<sup>2</sup>)

#### Commercialisation



- Nombre d'entreprises implantées depuis 2010 : **64**

#### Aménagement des parcs



- Aménagements des voies de **déplacements doux** adaptés aux vélos, piétons, poussettes, etc.

### Vers l'innovation

#### ! Fibre optique



« La fibre optique partout en 2025 ». La Région Bretagne a immédiatement sollicité les départements pour avancer de concert. Ensemble, un « axe équilibre » a été défini pour permettre de financer 85 000 prises sur toute la Bretagne en commençant par Auray, Pontivy et **Ploërmel** pour le département du Morbihan. Les travaux démarreront en 2013. **L'intégralité de Ploërmel sera équipée en 2018**, les autres communes de la communauté dans la foulée.

#### ! Bornes WiFi

Ploërmel Communauté a installé **20 points d'accès Wifi**, dont **14 disséminées à Ploërmel**, dans des lieux accessibles au public facilement et pour lequel un stationnement longue durée en voiture ou en extérieur est possible.



#### ! Visioconférence

**Un point visioconférence a été inauguré fin 2011** dans la pépinière d'entreprises de la collectivité. Une réalisation cofinancée par l'Europe et la Région Bretagne, qui l'ont subventionnée à 80 %. Cet équipement est mis, gratuitement, à la disposition des entreprises, administrations, organismes, associations, etc., pour organiser des réunions en visioconférence.



#### ! Application mobile,



grâce au dispositif ODESCA, Opération de Développement et de Structuration du Commerce et de l'Artisanat. En effet, l'un des objectifs majeurs est de **faciliter l'accès au commerce de proximité via le web**. Les commerçants innovent et lancent une application mobile pour retrouver toutes les informations pratiques sur les commerces ploërmelais

#### ! Établissements scolaires : 100 % équipés en numérique



Les 13 écoles publiques et privées de Ploërmel Communauté ont équipé leurs classes de **84 tableaux numériques interactifs** et un abonnement au site pédagogique **lesite.tv**.

## Le goûter des aînés aura lieu le 22 janvier

Chaque année, c'est la tradition, le Centre Communal d'Action Sociale organise un goûter-spectacle à l'attention des aînés ploërmelais, âgés de plus de 75 ans.

L'après-midi festif aura lieu le mardi 22 janvier à partir de 14h, à la salle des fêtes. Le spectacle interprété par les cinq membres de la Compagnie Oasis, sera présenté en deux parties « La Môme Piaf » et « Le Tour du Monde ». Une collation sera également proposée aux convives. ■



## Bilan de la collecte alimentaire

Organisée par le Centre Intercommunal d'Action Sociale de Ploërmel Communauté en partenariat avec la banque alimentaire, la collecte des 24 et 25 novembre 2012 a permis de recueillir près de 100 kg supplémentaires de denrées par rapport à 2011, à savoir 8,9 tonnes, permettant ainsi d'approvisionner le centre de distribution d'aide alimentaire, la solidarité prend donc tout son sens. Ce résultat est une bonne nouvelle dans un contexte européen qui annonce la diminution voire la suppression du PEAD. ■



## Sur le territoire, les habitants sont solidaires !

Nous pouvons donc tous nous féliciter, bénévoles, organisateurs et toutes les personnes qui ont fait un don ce week-end, mais aussi ceux qui font la solidarité tout au long de l'année. Cette année, la collecte a mobilisé une centaine de personnes : les bénévoles de la Maison des solidarités, les élus de Ploërmel Communauté et les élèves des lycées la Touche et La Mennais. ■

## Portage de repas : formation

Les professionnelles du service de portage de repas ont bénéficié d'une formation sur deux jours afin de compléter leurs connaissances en matière d'hygiène alimentaire. Cette formation a notamment abordé :

- l'étude des règles d'hygiène en restauration collective : l'hygiène du personnel, des locaux et du matériel ainsi que l'hygiène des aliments et la maîtrise des températures en liaison froide et chaude,
- l'étude de la méthodologie HACCP à chaque étape de travail pour une mise en place adaptée par le personnel : protocoles, fiches de traçabilité etc. ■



Karen GAULTIER, directrice du CCAS,  
Anne-Marie ROHEL, Corinne ROTURIER et Sylvie CHABRUN

# Sélection de la médiathèque

## ■ Documentaires adultes

### **La secte des assassins, XI<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles** de **Christine Millimono** L'Harmattan, 2009

En plein Moyen-Âge, à l'époque des croisades, les chroniqueurs sont intrigués par un groupe d'hommes, qu'ils appellent les Assassins. Ses membres, qui font partie de la mouvance islamique ismaélienne, ont perpétré de nombreux meurtres de responsables politiques et religieux musulmans, jugés traîtres à l'Islam et aux volontés du Prophète. Les Assassins sont-ils les lointains ancêtres des volontaires de la mort islamiques contemporains ? À la fois livre d'Histoire qui brosse le portrait du Moyen-Orient à l'époque des croisades, il met également en relief les profondes différences qui existent au sein de la communauté musulmane, évoque le rapprochement entre certains croisés (Les Templiers) et les Assassins et s'interroge enfin sur les événements récents en mettant en perspective les conditions sociales des candidats à la mort, le Coran et le fameux ordre des Assassins. Passionnant d'un bout à l'autre.



### **Le mouvement ouvrier** de **Camille Saint-Jacques** Max Milo, 2008

Pourquoi et comment le « mouvement ouvrier », qui est aussi synonyme de « création d'œuvre en acte » est-il devenu peu à peu une notion exclusivement militante ? Car la main-d'œuvre, nous raconte l'auteur, est d'abord une main à l'œuvre.

Facile à lire, ce livre permet d'aborder l'univers du travail à travers la beauté du geste, celui qui par extension nous concerne tous.

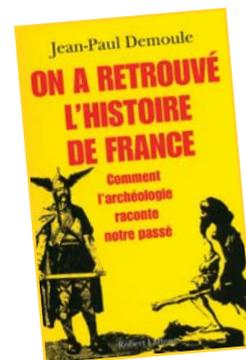


### **On a retrouvé l'histoire de France**

#### de **Jean-Paul Demoule** Robert Laffont, 2012

L'archéologie nous raconte une nouvelle histoire de France, concrète et argumentée, et non sa reconstruction idéologique poussiéreuse, voire dangereuse, remontant au XIX<sup>e</sup> siècle et à la III<sup>e</sup> République.

Pamphlet bien construit sur les aberrations des fouilles préventives à charge contre les promoteurs immobiliers, sur les silences voir les reculs de la formation historique des enfants et que l'on pourrait formuler ainsi selon la formule de Charles de Montalembert « Les longs souvenirs font les grands peuples. La mémoire du passé ne devient importune que lorsque la conscience du présent est honteuse. »



### **Facebook et vos enfants, guide pratique** de **Jacques Henno** Télémaque, 2012

Cet ouvrage pratique se présente sous la forme de questions/réponses avec des interrogations de parents : un ado peut-il vivre sans Facebook ? Que signifie « taguer » quelqu'un ? L'auteur conseille aux parents de sensibiliser les plus jeunes à la protection de leur image et invite chacun à prendre conscience de la finalité commerciale de ce genre de site. Idéal pour accompagner vos ados qui confient grands et petits secrets sur le net. (Pour rappel, l'utilisation de Facebook n'est pas autorisée aux enfants de moins de 13 ans). Le guide se termine par un mode d'emploi assez complet sur la configuration des paramètres de confidentialité qui vous permettra d'aider efficacement votre enfant dans cette démarche.

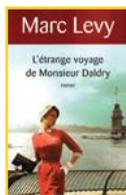


## ■ Romans adultes *Le Top 4 de la médiathèque*

### **L'étrange voyage de Monsieur Daldry**

de **Marc Levy**

Robert Laffont, 2011  
(Roman sentimental)



### **Le trône de fer**

de **Georges R.R. Martin**

J'ai lu, 2009  
(Fantasy)



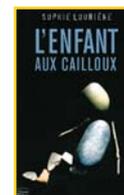
### **La maison des frères Conan**

de **Daniel Cario**  
Presses de la Cité, 2012 (Roman du terroir)



### **L'enfant aux cailloux**

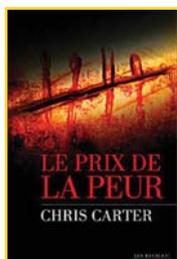
de **Sophie Loubière**  
Fleuve noir, 2011 (Policier)



## ■ Nouveautés

### **Le Prix de la peur** de **Chris Carter** Escales, 2012 (Roman policier)

Le roman est bâti sur des chapitres courts où les rebondissements vont crescendo, facile à lire, on y suit un enquêteur traquant l'assassin d'un prêtre.



### **Pourquoi être heureux quand on peut être normal ?** de **Jeanette Winterson**

L'Olivier, 2012 (Récit autobiographique)

Récit autobiographique de la quête d'identité de l'auteure, et à travers elle, celle des femmes engagées dans la bataille pour leur liberté. Mères, amantes, amies, écrivains, modèles, adorées ou honnies, J. Winterson leur rend hommage dans ces mémoires d'une jeune fille issue du prolétariat de Manchester.

Prix Marie-Claire 2012





**Mike JAMES**  
Adjoint au maire en charge  
de la vie culturelle.

## ■ Dvd adultes *Le Top 6 de la médiathèque*

**Le Skylab**  
de J. Delpy  
Warner, 2011  
(Comédie)



**Polisse**  
de M. Le Besco  
TF1 Vidéo,  
2011  
(Drame)



**V pour Vendetta**  
de J. McTeigue  
Warner, 2006  
(Science-fiction)



**L'exercice de l'État**  
de P. Schoeller  
TF1 vidéo, 2011  
(Drame politique)



**Les bien-aimés**  
de C. Honoré  
France Télé.,  
2012 (Comédie musicale)



**The green hornet**  
de M. Gondry  
Sony pictures,  
2011 (Action-aventure)

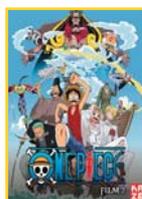


## ■ Dvd enfants *Le Top 4 de la médiathèque*

**Tara Duncan, vol. 1**  
d'Éric Bastier  
Universal, 2010  
(Dessin animé)



**One piece, le film, vol. 2**  
d'Atsugi Shimizu  
Kaze, 2001  
(Manga)



**Les aventures de Tintin**  
de Steven Spielberg  
Columbia, 2011  
(Animation)



**Harold et la légende des pikpotekos**  
de John Pugh  
Paramount, 2010  
(Animation)



## ■ Jeunesse

**En avant les filles !** de Sandrine Mirza Nathan, 2012  
« Longtemps réduites à un rôle décoratif ou maternel, les femmes ont dû se battre contre toutes sortes de préjugés. Ce documentaire très clair aborde neuf thèmes très divers : éducation, travail, corps, apparence, vieillesse... et les interroge du point de vue des femmes, de leurs droits, leur place dans l'Histoire, dans l'art... Chacune des neuf parties comprend un ou plusieurs chapitres qui tous s'ouvrent sur une citation masculine et misogyne en diable. Citation immédiatement contredite par un texte à la fois très concis et parfaitement précis. »



**Les folles journées de maman**  
d'Estelle Meens Mijade, 2010

« Maman court tout le temps ! Du matin au soir, entre vie de famille et travail, c'est un vrai tourbillon. »



**La falaise**

de Marie-Florence Ehret Belin, 2012  
« Pour démasquer les coupables, Martine Chartres, lieutenant de police à Sassetard-le-Mauconduit, utilise ses deux atouts fétiches : son feeling et sa magnifique voix douce... La tournure que prend l'enquête sur la mort de la jeune ado Agathe, ne la convainc pas... »



## ■ BD Adulte

**MOTHERFUCKER**  
de Sylvain Ricard

Futuropolis, 2012  
À Los Angeles, Vermont Washington, Noir américain né dans les années 1960, victime de la ségrégation au quotidien, se bat au sein des Black Panthers.



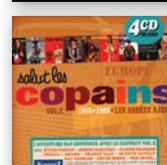
## ■ Musique

*Le Top 5 de la médiathèque*

➤ **THE BLACK KEYS**  
« El camino »,  
Nonesuch records, 2011  
(Rock'n'roll)



➤ **SALUT LES COPAINS, VOL. 2**  
« Anthologie »,  
Universal, 2010  
(Chanson française)



➤ **FATOUMATA DIWARRA**  
« Fatou »,  
World Circuit, 2011  
(Musique africaine)



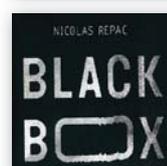
➤ **EMILIE SIMON**  
« Franky knight »,  
Végétal, 2011  
(Musiques électroniques)



➤ **NANCY SINATRA**  
« Boots »,  
Sundazed Music, 1995  
(Chansons des États-Unis d'Amérique)



➤ **NICOLAS REPAC**  
« Black Box »,  
Universal, 2012  
(Blues métissé)



Le compagnon d'aventure d'Arthur H signe ici un opus mêlant jazz, musique électronique et blues. On y retrouve des voix du passé et du présent de Blind Willie Johnson, Bonga ou Cheick Lo. Ce disque offre également un palmarès impressionnant des plus belles voix du monde... un must.

## Nouveau nom pour le stade municipal

**A**ux côtés des enfants de l'école de foot du Ploërmel Football Club, Béatrice LE MARRE, maire de Ploërmel a dévoilé le dimanche 21 octobre, la plaque portant le nouveau nom du stade municipal : Patrick CAILLAUD.

Ce-dernier, décédé en 2012, était à la tête du supermarché E.Leclerc et était devenu l'un des principaux sponsors du PFC, avant d'en devenir le président de 2005 à 2008. Puisqu'il occupait une place importante dans la vie sportive et associative ploërmelaise, mais également dans la vie économique et institutionnelle de la cité, quoi de plus naturel que de donner son nom à une structure qui lui était familière, rendant ainsi hommage « à la hauteur de l'homme qu'il a été et de l'homme qui restera à jamais pour les joueurs, ses proches, ses collaborateurs, ses amis, sa famille », a conclu Béatrice LE MARRE. ■



Le nouveau nom du stade a été dévoilé aux côtés de la famille de Patrick CAILLAUD.

## La générosité de Roc Loisirs

L'association dédiée aux enfants malades et à l'aide en faveur de la recherche médicale, a cette année encore procédé à une remise de chèque à quatre grandes causes.



Le 26 octobre, 8 000 euros ont été répartis entre le groupe de recherche Graphem de l'hôpital Necker enfants malades représenté par le docteur Stéphane BLANO (photo 1), l'orphelinat Sosée (SOS Enfant d'Éthiopie) représentée par madame Gilberte GICQUEL (photo 2), le Centre Anticancéreux Eugène Marquis de Rennes (photo 3), et l'association « Les Blés de l'Espérance » qui vient en aide aux enfants pendant leur

hospitalisation en achetant du matériel informatique pour l'école de l'hôpital (photo 4). En présence de Stéphane KERDODÉ, dirigeant de Breizh Cola et parrain de la soirée, des partenaires, de chefs d'entreprises venus de toute la Bretagne, et de présidents et dirigeants de clubs de football nationaux, chaque associations s'est vu remettre un chèque de 2 000 euros. ■

## L'esprit associatif à l'honneur

Les valeurs que sont l'entraide, l'écoute, et le partage dans la vie d'un club, ont été mises à l'honneur lors de la cérémonie organisée par l'association des Médailleurs de la Jeunesse et des Sports, récompensant les bénévoles.

Vecteur d'intégration sociale, le sport est de plus en plus présent dès l'école, participant ainsi au mieux-être des petits comme des grands. Et si aujourd'hui, tout cela est possible, c'est grâce aux bénévoles et à leur investissement. À l'occasion de la cérémonie qui s'est déroulée à Ploërmel le 24 novembre dernier, 59 morbihannais dont 15 ploërmelais ont été récompensés en fonction de leur temps de bénévolat :

- Gérard COLLIN (bronze), Paul GICQUEL (bronze) et Yannick DANIEL (bronze) de l'association ESEM Athlétisme
- Guénahél BESNARD (bronze), Gilles COLLIN (bronze), Philippe LE METAYER (bronze), Lucien PELARD (bronze), Christian ROZÉ (bronze), Alain GERBEAUD (lettre de félicitations), Bernard LIZANO (bronze) et Anaëlle LOIDON (diplôme d'honneur du bénévole) pour le Ploërmel Football Club
- Chantal MICHEL (bronze) du Ploërmel Handball Club
- Étienne BELAUD (diplôme d'honneur du bénévole) et William VAUMORON (diplôme d'honneur du bénévole) pour le rugby-club du pays de Ploërmel-Malestroit
- Corentin MOISON (diplôme d'honneur du bénévole) du Pétanque Club de Saint Jean de Villenard.

La mobilisation et l'engagement des hommes et des femmes qui représentent la dynamique associative locale sont une richesse inestimable que la municipalité tient à féliciter et à remercier ! ■



### Travaux des équipements sportifs

L'extension des pistes d'athlétisme suit son cours puisque les travaux de maçonnerie continuent, le cadre des pistes devrait quant à lui être posé dans le courant du mois de janvier, tandis que la charpente du bâtiment sera installée en février.



## Jumelage du club de pétanque

L'Amicale ploërmelaise de pétanque créée en mars 1975, compte une vingtaine d'adhérents. Depuis 2003, l'association est jumelée avec un club de Dordogne, celui de Limeuil, situé au confluent de la Vézère et de la Dordogne. Chaque année, ploërmelais et dordognais se retrouvent, dans une ambiance conviviale et chaleureuse. En 2012, les joueurs locaux ont reçu la visite de leurs homologues périgourdiens. À cette occasion, madame Sylvie BRUBAN, adjointe au maire en charge de la vie sportive, les avait accueilli en leur offrant des spécialités bretonnes. ■

### Informations pratiques :

les entraînements ont lieu tous les mardis et vendredi à partir de 15h, au terrain de pétanque.  
Tél. : 06 78 07 51 84.



## La saison culturelle se poursuit

Les créations de qualité s'enchaînent mais ne se ressemblent pas dans la saison culturelle. Théâtre, danse, musique, expositions, conférence... la diversité de la programmation à découvrir à Ploërmel.

### Théâtre

#### H.H. Métamorphoses, si la fantaisie vous prend...

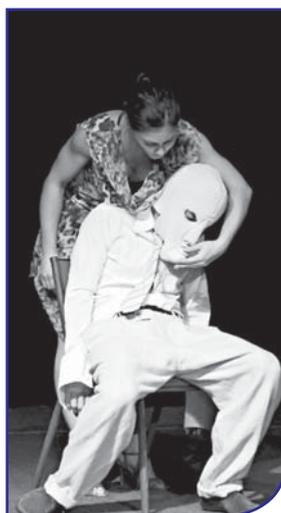
**Samedi 19 janvier**

*La Chapelle Bleue • 20h30*

**Dimanche 20 janvier**

*La Chapelle Bleue • 17h*

L'équipe culturelle de Ploërmel Communauté a aussi pour mission d'accompagner les compagnies du territoire et elle a eu un coup de cœur pour cette belle rencontre entre une danseuse de tango, Stéphanie Lepeu, qui anime des ateliers au centre culturel, un metteur en scène du territoire Ploërmelais, Gaëtan Emeraud, et un comédien, costumier, créateur de masques, Cyrille Fricaud. ■



### Musique

#### Il nuovo concerto - À la découverte du clavecin

**Vendredi 1<sup>er</sup> février**

*La Chapelle Bleue • 20h30*

L'école de musique a choisi d'inviter l'ensemble Il nuovo concerto, fondé par Pascal Dubreuil et conçu autour du rôle de la basse continue, qui permet aux musiciens d'aborder un vaste répertoire baroque (du début du XVII<sup>e</sup> siècle jusqu'au milieu du XVIII<sup>e</sup>), idéal pour faire découvrir le clavecin que possède l'école de musique (copie d'un instrument original de Giusti - fin XVI<sup>e</sup>). ■



### Théâtre amateur

#### Le Théâtre de Concoret joue l'humour et l'émotion

**Samedi 9 février**

*La Chapelle Bleue • 20h30*

**Dimanche 10 février**

*La Chapelle Bleue • 14h30*

**Samedi 16 février**

*La Chapelle Bleue • 20h30*

L'équipe théâtrale Saint-Laurent de Concoret est issue de la grande tradition du patronage. Cette petite troupe de campagne aime partager avec son public des moments d'humour, d'émotion, parfois de réflexion. ■



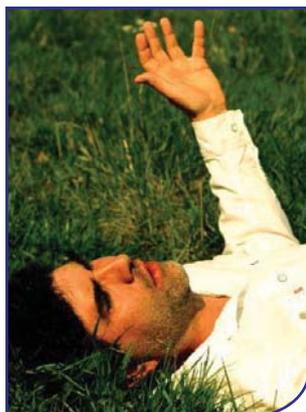
### Création

#### Chansons compagnes, à la croisée du chant et du champ

**Samedi 26 janvier**

*La Chapelle Bleue • 20h30*

Mathieu Hamon est chanteur et agriculteur, n'ayant pas voulu choisir « entre la ferme familiale et le chant viscéral ». Il a écumé les festou-noz, beaucoup voyage dans le monde, côtoyé des personnalités, des univers, qui l'ont façonné, qui ont fait de lui, ce chanteur à capella léger mais engage, qui nous émerveille et nous fait danser. ■



### Théâtre d'objets

#### Chübichai - Dans une yourte « nature »

**Samedi 23 février**

*Salle des fêtes • 16h et 17h30*

C'est avec un plaisir non dissimulé que Ploërmel Communauté a invité le Chübichai, cet enfant au visage rond comme la lune, qui va s'installer dans une yourte, au cœur de la salle des fêtes. Deux comédiennes-façonneuses manipulent les personnages de l'histoire, nés de la terre. La voix se modèle au rythme de l'argile, qui dessine de nouveaux visages, croisés par Chübichai parti à la recherche de sa maman qui ne répond pas quand il l'appelle. ■



## Théâtre amateur

### Maria et les autres, femmes d'en France

**Vendredi 8 & samedi 9 mars**

La Chapelle Bleue • 20h30

Le Théâtre de la Rumeur de Ploërmel tente de conjuguer le plaisir de jouer avec l'exigence artistique. Ces amoureux du théâtre travaillent des textes qui questionnent. Pour cette saison, ils ont choisi une pièce de Gérard Levoyer : Maria et les autres, femmes d'en France. Une pièce engagée sur la place de la femme, qui ne dédaigne cependant pas l'humour, pour évoquer l'indépendance et l'épanouissement de la femme. ■



## Danse

### Daphnis é Chloé, une chorégraphie de J-C. Gallotta

**Mercredi 27 mars** • La Chapelle Bleue, Ploërmel • 20h30

Le chorégraphe Jean-Claude Gallotta, invité de la saison 2012/2013 du Théâtre Anne de Bretagne à Vannes, a récemment recréé ce pas de trois qui traite de l'amour, qu'il avait initialement conçu pour le Festival d'Avignon en 1982. Mais ces personnages viennent de bien plus loin encore, de l'antiquité, puisque Chloé est l'épouse du jeune berger grec Daphnis. Enlevée par des pirates, elle est ramenée à son cher époux par la grâce du dieu Pan. Le thème a notamment été exploré par les prestigieux Ballets russes dès 1912, sur une musique de Maurice Ravel. Même un public qui n'a pas l'habitude d'admirer des spectacles de danse sera tout de suite happé par ce trio gracieux. ■



## Exposition

### Photos de Guy Delahaye

**Du mardi 19 mars au mardi 14 mai 2013** à la médiathèque. ■

## Conférence

### Entre fiction et frictions

**Mardi 26 mars** • La Loupiotte • 19h30

Avec Claude Henri Buffard (dramaturge de Jean-Claude Gallotta, chorégraphe et directeur du Centre chorégraphique national de Grenoble). ■

## La culture s'invite au lycée !

**« Des hommes et de l'acier », le spectacle issu du projet artistique autour des Acières de Ploërmel Industrie, a donné des idées au Lycée La Mennais ! En effet, des élèves de 1<sup>ère</sup> L et 1<sup>ère</sup> STI en ont fait l'analyse pour en être les témoins. Extrait.**

Avec leur professeur Marie-Claire CHAPDELAIN, les élèves ont travaillé sur les textes de Laurent VOITURIN, metteur en scène de la Compagnie du Bienheureux, dont Mathilde Pin, 1<sup>ère</sup> L.

« Le spectacle Des hommes et de l'acier de Laurent VOITURIN présente de nombreux aspects compliqués et intéressants quant à l'histoire des Acières de Ploërmel.

Le contexte de la pièce est tout d'abord très riche, pour plusieurs raisons. Le contexte social est évoqué par les ouvriers luttant pour leur entreprise et leurs postes, et par la référence aux syndicats. L'aspect économique est lui mis en valeur par l'évocation des fluctuations de l'industrie ; les crises et les moments de prospérité. Quant au côté historique, de nombreuses références à la guerre ou aux avancées technologiques sont présentes. Il y a aussi un jeu de poupées russes, ce qui renforce le dynamisme de la pièce. En effet, les petites histoires sont imbriquées dans les grandes, comme Ploërmel et Paris, ou encore l'histoire des Acières contrastant avec celle de la Guerre.

La mise en scène est ensuite très pointue. Le jeu des lumières apporte une différence d'ambiance ; la lumière froide de l'usine contraste avec celle, chaude, de la sphère privée. Les deux projecteurs au centre de la scène quand le couple est séparé par la guerre sont aussi très évocateurs : même si la scène les oblige à être proches, on les sent éloignés l'un de l'autre. Les couleurs rappellent aussi les Acières : le gris du sol, l'acier de la rambarde, le bleu de l'habit ouvrier, ... Enfin, les cinq sens sont sollicités. L'ouïe est aussi présente, car la musique électronique pesante et mystérieuse couplée à des sons d'usine nous plonge dans l'ambiance.

Enfin, le jeu d'acteur prend une place énorme dans le succès de cette pièce. Premièrement, deux des acteurs se fondent dans plusieurs personnages avec une grande aisance, comme ce comédien jouant à la fois cet ouvrier lassé et de père protecteur mais malade. La transition entre les passages narrés et dialogués crée aussi une dynamique. Le langage littéraire et fluide de la narratrice contraste avec celui, cru et réaliste, du jeu sur scène. Des hommes et de l'acier est donc un spectacle complexe et complet, de par son contexte, sa mise en scène, et son jeu d'acteurs. » ■

# Tourisme - Animations

## Projet de reconstitution virtuelle de sites patrimoniaux sur le Pays de Ploërmel - Cœur de Bretagne



**Le Pays de Ploërmel-Cœur de Bretagne est caractérisé par la présence d'un patrimoine historique extrêmement riche et diversifié, méritant d'être valorisé.**

L'institut Culturel de Bretagne (ICB), lors d'un travail approfondi sur l'identité historique du territoire en 2006, a identifié 16 lieux d'histoire ayant joué un rôle majeur dans l'histoire de la Bretagne.

Parallèlement, et en complément de ce travail, le Pays Touristique de l'Oust à Brocéliande a mené un projet d'interprétation du patrimoine sur le même territoire qui a abouti en 2007 à la mise en place du circuit découverte : « Comment apprivoiser le dragon ? », passant par 88 étapes et chacune des communes du Pays de Ploërmel - Cœur de Bretagne.

Ces premiers travaux de recherche et de valorisation ont conduit le pays touristique à imaginer un projet permettant à la population et aux visiteurs de visualiser, grâce aux nouvelles technologies, 6 sites du Pays, tels qu'ils existaient, ou en tout cas le plus proche possible de la réalité de l'époque.

Outre la présentation de ces sites, l'objectif est également de pouvoir proposer une immersion de manière à susciter intérêt et plaisir pour l'utilisateur. La méthode retenue est l'emploi de la virtualité augmentée. Ce procédé permettra d'aboutir à une modélisation numérique des patrimoines concernés, comme on peut l'imaginer dans un jeu vidéo, avec la possibilité pour l'utilisateur de se diriger et de se promener à l'intérieur de ces sites virtuellement reconstitués.

### Deux modes de transmission seront possibles :

- mise à disposition dans les offices de tourisme et sur les sites concernés (à chaque fois que cela est possible) de tablettes numériques type iPad,
- projection en salle à proximité du site avec guide conférencier emmenant les spectateurs dans une visite virtuelle et commentée du site.

### Les deux modes de transmission sont complémentaires :

- projection en salle :  
On imagine bien l'impact visuel d'une projection sur grand écran. Dans ce cas, les visiteurs ne seront pas acteurs. C'est le guide qui les emmènera dans la visite virtuelle, avec ses commentaires et sa visite virtuelle.

- les tablettes :  
Dans le cas des tablettes mises à disposition pour aller sur les sites, le fonctionnement est différent :  
• un repérage satellite permettra de déclencher sur l'écran de l'iPad la vue du site tel qu'il était et à l'endroit où se trouve le visiteur,  
• c'est lui qui pourra choisir le cheminement : avancer dans les rues ou visiter certaines parties des édifices reconstitués par exemple.

*Le projet constituera une première en Bretagne.*

### Les 6 sites concernés :

- Ploërmel Cité ducale au XIII<sup>e</sup> siècle
- Site de la Madeleine à Malestroit au XIV<sup>e</sup> siècle
- ancienne motte féodale au Camp des Rouets à Mohon
- site néolithique des Pierres Droites à Monteneuf
- le château de Comper à Concoret
- Josselin au XIV<sup>e</sup> siècle

La reconstitution virtuelle de Ploërmel permettra de situer les remparts, l'ancien château et l'ancienne église au moment de la Revue d'Ost.

La réalisation du projet, confiée à la société ploërmelaise Domino Studios de Ploërmel, devrait être achevée pour le printemps prochain. ■

**Contact :** Office de Tourisme - Tél. 02 97 74 02 70

# Les Imaginaires de Brocéliande : succès de la 1<sup>ère</sup> édition

Pour sa 1<sup>ère</sup> édition, le Festival *Les Imaginaires de Brocéliande*, a rencontré un vif succès. Retour en images sur l'événement...



**Mercredi 31 octobre** : À l'occasion du brassage de la bière de la Samhain XI.I à la brasserie Lancelot au Roc Saint André, les lutins de H2O ont mené les participants du centre-ville vers la Nuit de Samhain.



**Vendredi 2 novembre** : Autour de l'exposition des peintures et gravures de Gisèle JAN SIMON et des sculptures de Melen GIBOUT, Fabrice TANGUY a proposé une création chorégraphique sur fond de Cocorosie et de Pina Bausch, avec 9 jeunes artistes.



**Mercredi 31 octobre** : Sur la scène de la Nuit de Samhain installée à la Halle des sports, le bagad de Ploërmel et celui de Lann Bihoue, Titom, Plantec Trio, Les ramoneurs de menhir et Louise Ebrel, se sont succédés devant un public conquis.



**Samedi 3 novembre** : Galiléo, le spectacle aérien avec final pyrotechnique proposé par la Compagnie « Le Mystérieux art du Stulugatnuch », a rassemblé 3 000 personnes sur la place de la mairie.



**Mercredi 31 octobre** : 6 000 personnes s'étaient donné rendez-vous au fest noz géant organisé pour la Nuit de Samhain.



**Samedi 3 novembre** : En ouverture du Salon du livre fantastique, Pierre BORDAGE, auteur de science-fiction, a inauguré une rue à son nom dans la zone du lac.



**Jedi 1<sup>er</sup> et vendredi 2 novembre** : Les balades contées en Brocéliande, organisées au Val sans retour à Tréhoreteuc, ont rassemblé plus de 200 personnes.



**Samedi 3**

**& dimanche 4 novembre** : Plusieurs milliers de personnes se sont succédées sous le chapiteau installé place d'Armes, pour découvrir la 1<sup>ère</sup> édition du Salon du livre fantastique, regroupant une quarantaine d'auteurs et d'illustrateurs.



**Jedi 1<sup>er</sup> novembre** : Pascal LAMOUR a proposé une première interprétation en live, de son spectacle « Le Chant de la Mandragore », avec la participation de Gilles SERVAT.



**Samedi 3**

**& dimanche 4 novembre** : Dans l'espace Jeunesse du Salon du livre, les enfants aussi s'étaient donné rendez-vous !

## Le Mot de la Majorité

Selon l'Insee\*, les statistiques du chômage récemment publiées pour le second semestre 2012 nous indiquent que Ploërmel (8% de chômage)\*\* avec ses emplois diversifiés résiste un peu mieux qu'ailleurs aux difficultés économiques actuelles. Dans le Morbihan, avec Pontivy (8%)\*\* , Ploërmel est la ville la moins touchée par la vague des transferts de production et d'emplois contrairement à Vannes (8,7%)\*\* ou Lorient (9,7%)\*\* ; comme pour le reste de la Bretagne (8,7%)\*\* et la France (9,7%)\*\* . C'est un constat dont nous ne pouvons pas nous satisfaire.

Les besoins d'intervention sociale apparaissent plus fortement : logements d'urgence, désocialisation de jeunes personnes, insuffisances de ressources de familles mono parentales, isolement social et affectif.

Nous nous sentons plus que jamais comptable du bon usage de l'argent public et des priorités à établir.

Depuis 2008, nous nous attachons à mieux structurer les différents services municipaux pour optimiser leur fonctionnement et permettre une meilleure efficacité. La première mesure que nous avons choisie, a été de faire baisser le montant de la dette par habitant.

Nous constatons aussi au quotidien que l'État transfère aux communes de nouvelles compétences sans apporter la garantie de moyens pour les financer.

Pour chacun, le contexte économique se durcit. Sobriété et justesse sont les moteurs de nos choix :

- Favoriser la création d'emplois en soutenant les entreprises et les commerces (pépinières d'entreprise et requalification des parcs d'activité)

- Garantir aux agriculteurs l'espace nécessaire et la possibilité de circuits agricoles courts

- Coordonner les projets d'urbanisations pour mutualiser les moyens et limiter les charges de fonctionnement (éclairage public, etc.).

- Réduire la consommation d'énergie est la priorité de chacun :

• avec Ploërmel Communauté nous soutenons un projet innovant de réseau de chaleur alliant méthanisation et filière bois à partir de la biomasse tout en valorisant les sous-produits industriels et les boues d'épuration

• nous avons aussi fait le choix de soutenir le développement des navettes bus sur l'axe Ploërmel –Vannes, le covoiturage, et d'améliorer les déplacements en ville avec les modes de déplacement doux.

En tant qu'élus, nous avons bien conscience de cette fragilité sociale, économique et énergétique. Nos choix actuels sont assumés pour ne pas grever plus la génération à venir. C'est en cela que notre action doit faire un trait d'union équitable et soutenable, un pont jeté entre notre présent et leur avenir.

\* institut national de la statistique et des études économiques

\*\* Source INSEE

### Contact

Pour nous joindre et échanger vos idées, contactez Ploërmel avec Passion : [ploermelavecpassion@gmail.com](mailto:ploermelavecpassion@gmail.com)

## Le Mot de l'UAPP

Tout au long de cette mandature, nous n'avons eu de cesse de veiller à la dépense publique. La réalité économique d'aujourd'hui nous donne grandement raison, il n'est plus question pour personne de vivre au-dessus de ses moyens.

L'État, depuis quelques années, a engagé un plan de réduction budgétaire drastique. Les soutiens aux collectivités locales se font plus modestes. Pire même, l'État transfère des compétences aux collectivités locales sans nécessairement y mettre les moyens financiers.

Le tableau est plutôt sombre mais la réalité est bien là, l'heure est aux économies et non à l'escalade des dépenses inconsidérées.

Tous les contribuables sont « vent debout ». Du particulier à l'entreprise, personne ne veut voir ses impôts augmenter. On le voit nettement aujourd'hui avec la fronde des acteurs économiques qui ont vu leur contribution augmenter substantiellement avec la réforme de la taxe professionnelle. Cette CFE qui la remplace est censée répartir plus équitablement les contributions des artisans et commerçants. Une mauvaise préparation lors de sa mise en place a engendré une mauvaise répartition de cette nouvelle imposition.

Une petite partie des collectivités locales ont ainsi tenté de recouvrir une même recette fiscale pour financer toutes leurs dépenses. Face à la levée de boucliers de l'ensemble des acteurs économiques, toutes font marche arrière. Alors, comment faire aujourd'hui ? Imposer plus durement les acteurs économiques et contribuer ainsi à aggraver la crise, ou bien en demander encore plus aux particuliers au détriment du pouvoir d'achat et donc de la consommation ?

À notre sens, la solution est ailleurs. Il faut faire des économies. Finis les dépenses somptuaires de palaces et autres salles communes, finis les hangars techniques et clubs house à prix d'or. Finis également les recrutements de confort. L'heure est à la maîtrise de l'argent public, l'heure est à la stabilisation voire à la diminution de nos impôts.

On peut bien vivre à PLOËRMEL sans avoir recours sans cesse au porte-monnaie de nos concitoyens.

Patrick LE DIFFON, Françoise GRENIER, Pierre Jean JARNO, Monique BILLARD, Martial PERRIN, Liliane RENARD, Christian GAVAUD

### Contact

Vous voulez nous rejoindre, ou nous faire part de vos observations : [uapp.ploermel@orange.fr](mailto:uapp.ploermel@orange.fr)

## Ploërmel, ville pour la paix

Lors du conseil municipal du 2 juillet 2012, les élus ont voté à l'unanimité l'adhésion de Ploërmel au réseau mondial des villes pour la paix. Explications...



### ■ Les villes pour la paix : un réseau mondial en essor constant

Suite au bombardement atomique d'Hiroshima et de Nagasaki en août 1945, les maires de ces 2 villes martyrs ont continuellement milité pour qu'une telle tragédie ne se reproduise pas. Ainsi en 1982, lors de la seconde session spéciale des Nations Unies sur le désarmement, Takeshi ARAKI, maire d'Hiroshima, proposait un nouveau programme pour promouvoir la solidarité et la coopération entre les villes pour l'interdiction totale des armes nucléaires. Le but ? Faire tomber les barrières des frontières et travailler main dans la main pour parvenir à l'abolition des armes atomiques.

En 1985, à l'occasion du 40<sup>e</sup> anniversaire des bombardements atomiques, la Conférence mondiale des maires pour la Paix par la solidarité entre les villes est créée à l'initiative des deux villes japonaises. Elles ne sont alors que 10 villes adhérentes. En 2001 cette Conférence mondiale devient Mayors for Peace (Maires pour la Paix).

En 2010, le secrétaire général de l'ONU, Ban KI-MOON, apporte officiellement son soutien à l'association pour obtenir l'abolition des armes nucléaires.

**Aujourd'hui, 5 000 villes de 155 pays font parties de ce réseau.**

### ■ Une association française des collectivités pour la paix

Depuis sa création en 1985, plusieurs villes françaises ont rejoint le réseau, les premières ayant été Aubagne, Caen, Malakoff et Verdun. En 1997 est créée l'antenne française appelée l'Association Française des Communes, Départements et Régions pour la Paix (AFCDRP), dont le nombre d'adhérent n'a cessé d'augmenter, dont Ploërmel.

Les collectivités locales adhérentes mettent au point des méthodes innovantes d'action dans des domaines aussi di-

vers que le développement durable, l'action humanitaire, la citoyenneté, l'éducation, le sport, la santé, la petite enfance, l'environnement et bien sûr la culture de la Paix.

*« Sans progrès, il n'y a pas de paix possible. Sans paix, il n'y a pas de progrès possible »* Kofi ANNAN, secrétaire général de l'ONU (1997- 2006), prix Nobel de la paix (2001).

### ■ Agir en faveur de la paix

La notion de culture de paix s'élabore à partir de plusieurs textes adoptés par l'assemblée générale de l'ONU, reprenant les grandes idées contenues entre autres dans la charte de l'ONU, les actes constitutifs de l'UNESCO, les grandes conférences sur le développement durable ou encore dans la Déclaration des droits de l'enfant.

8 clés, proposées par l'UNESCO, définissent des domaines d'actions qui concernent les collectivités locales au premier plan :

1. renforcer une culture de la paix par l'éducation
2. promouvoir le développement économique et social durable
3. promouvoir le respect de tous les droits de l'homme
4. assurer l'égalité entre les femmes et les hommes
5. favoriser la participation démocratique
6. développer la compréhension, la tolérance et la solidarité
7. soutenir la communication participative et la libre-circulation de l'information et des connaissances
8. promouvoir la paix et la sécurité internationale

Ces clés doivent permettre aux collectivités de mettre en place des programmes locaux d'action pour une culture de la paix (PLACP). Aussi, Ploërmel depuis plusieurs années, agit pour le développement de sa jeunesse notamment en matière d'éducation, favorise le débat démocratique, veille au respect de l'égalité... Autant d'éléments qui rendaient logique l'adhésion de Ploërmel au réseau des villes pour la paix, et qui encouragent à poursuivre et développer les actions en faveur de la paix. ■



En 2013, la Maison des Jeunes s'envolera pour Dabola en Guinée.

### ► Plus d'informations

[www.mayorsforpeace.org](http://www.mayorsforpeace.org)  
[www.afcdrp.com/](http://www.afcdrp.com/)

# Événement

## Recensement de la population 2013, chacun de nous compte !

Tous les ploërmelais seront recensés entre le 17 janvier et le 16 février 2013.



Les communes de moins de 10 000 habitants font l'objet d'un recensement tous les cinq ans auprès de l'ensemble de leur population, organisé par la mairie et l'Insee.

Le recensement de la population permet de connaître la population de la France et de ses communes. Il fournit des statistiques sur le nombre d'habitants et sur leurs caractéristiques : âges, professions exercées, transports utilisés, déplacements quotidiens, conditions de logements, etc.

Les résultats du recensement éclairent les décisions des pouvoirs publics en matière d'équipements collectifs (écoles, hôpitaux, etc.). Ils aident également les professionnels à mieux connaître les caractéristiques des logements, les entreprises à mieux estimer les disponibilités de main-d'œuvre, les associations à mieux répondre aux besoins de la population.

Un agent recenseur se rendra à votre domicile à partir du 17 janvier 2013. Vous pourrez le reconnaître grâce à sa carte officielle tricolore comportant sa photographie et la signature du maire. Il vous remettra trois types de documents :

- Une feuille de logement pour le domicile,
- Un bulletin individuel pour chaque membre du foyer,
- Une notice d'information pour vous présenter et vous expliquer le recensement.

Si vous le souhaitez, l'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires.

Après avoir rempli les questionnaires, vous pouvez les remettre vous-même à l'agent recenseur lors d'un rendez-vous. Vous pouvez également les envoyer directement à la mairie ou à la direction régionale de l'Insee au plus tard le 16 février 2013.

Les quelques minutes que vous prendrez pour répondre aux questionnaires sont importantes. La qualité du recensement dépend de votre participation. C'est avant tout un acte civique, puisque votre participation est indispensable pour des résultats de qualité, et une obligation légale en vertu de la loi du 7 juin 1951 modifiée.

Toutes vos réponses sont strictement confidentielles. Les personnes ayant accès aux questionnaires, et notamment les agents recenseurs, sont tenues au secret professionnel. Les réponses sont ensuite transmises à l'Insee et ne peuvent faire l'objet d'aucun contrôle administratif ou fiscal.

• Pour obtenir des renseignements complémentaires, contactez la mairie au 02 97 73 20 73 ou à : [recensement2013@ploermel.com](mailto:recensement2013@ploermel.com)

• Pour trouver les réponses à vos principales questions sur le recensement de la population 2013 : [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)

• Pour en savoir plus et consulter les résultats du précédent recensement : [www.insee.fr](http://www.insee.fr) ■



## Permanences des associations

### Centre culturel

FRANCE MUTUALISTE, le 2<sup>e</sup> vendredi du mois, sur rendez-vous • 02 99 67 50 81 / 02 94 40 65 92  
CICAS, tous les mercredis, sur rendez-vous  
N° vert : 0 820 200 075

URSSAF, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardis du mois, 9h30 - 12h / 14h - 16h  
CAUE, tous les mardis des semaines paires

### Salles des fêtes

ADIL 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> mardi du mois  
14h - 17h15 • Contact : 0 820 201 203

### Salles du Pôle Social

CROIX D'OR	3 <sup>e</sup> vendredi du mois • 20h - 22h
Mutilés du Travail • FNATH	1 <sup>er</sup> jeudi du mois • 13h30 - 15h
UFC	1 <sup>er</sup> , 3 <sup>e</sup> mardi du mois
Que Choisir	14h - 17h • Contact : 02 97 47 49 90
Veuves et Veufs civils	3 <sup>e</sup> lundi du mois 10h - 12h • Contact : 02 97 47 42 80
EFAI Toxicomanie	4 <sup>e</sup> mercredi du mois 18h30 - 20h • Contact : 02 97 76 49 00
Consommation Logement Cadre de Vie CLCV	3 <sup>e</sup> lundi du mois 14h - 17h • Contact : 02 97 89 65 09
ADAVI CAPP Ass. Départ. d'Aide aux Victimes :	1 <sup>er</sup> jeudi du mois sur RDV • 14h - 17h30 Contact : 02 97 26 41 52
Groupe de parole de personnes endeuilées :	2 <sup>e</sup> vendredi du mois / 20h - 22h
Croix Rouge :	mardi de 9h30 à 11h30 et mercredi / jeudi de 14h à 16h30
Conciliateur de justice :	mercredi après-midi sur convocation : 14h - 17h
UDAF 56 Médiation familiale :	1 <sup>er</sup> et 3 <sup>e</sup> vendredi du mois sur RDV 9h - 12h • Contact : 02 97 54 79 18

## Contacts

### ARRÊT CARDIAQUE



APPELER



MASSER



DÉFIBRILLER



[www.1vie3gestes.com](http://www.1vie3gestes.com)  
Fédération Française  
de Cardiologie

### Mairie

3 rue du 12 juin 1944 - 56800 Ploërmel  
02 97 73 20 73  
[mairie@ploermel.com](mailto:mairie@ploermel.com)  
Du lundi au vendredi :  
8h30 - 12h / 13h30 - 17h  
Samedi : 9h - 12h

### Les permanences de vos élus

Pour prendre rendez-vous avec  
Madame le Maire ou un de ses adjoints,  
appelez le 02.97.73.20.74  
Avec ou sans Rdv  
tous les samedis de 9h à 12h

### Services techniques

3, rue des Clos - 56800 Ploërmel  
02 97 73 58 40  
Du lundi au jeudi :  
8h - 12h / 13h30 - 17h30  
Le vendredi :  
8h - 12h / 13h30 - 16h30

### Centre Communal d'Action Sociale

26, rue du Général Leclerc - 56800  
Ploërmel  
02 97 73 20 75  
Du lundi au vendredi :  
9h - 12h / 14h - 17h30

### Police municipale

3 rue du 12 juin 1944 - 56800 Ploërmel  
02 97 73 20 90  
Du lundi au vendredi :  
8h30 - 12h / 13h30 - 17h  
Samedi : 9h - 12h

### Office du Tourisme

02 97 74 02 70

### Médiathèque

02 97 74 28 25

### Pôle des sports

02 97 72 17 99

### Pôle culturel

02 97 74 08 21

### Piscine

02 97 93 67 74

### Centre des arts Martiaux

02 97 74 05 10

### École de musique

02 97 74 12 15

### Maison de l'Enfance (RAM)

02 97 73 57 95

### Maison de l'Enfance (ALSH)

02 97 93 68 13

### Maison de l'Enfance (Multi-accueil)

02 97 93 63 80

### Transports scolaires

02 97 72 33 08

### Déchèterie

02 97 93 67 23